



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben

Opera finanziata con la partecipazione dell'Unione Europea attraverso il bilancio delle reti di trasporto transeuropee



Ausbau Eisenbahnachse München-Verona
BRENNER BASISTUNNEL
Ausführungsplanung

Potenziamento asse ferroviario Monaco-Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO
Progettazione esecutiva

| | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| D0700: Baulos Mauls 2-3 | | D0700: Lotto Mules 2-3 | |
| Projekteinheit Überschneidungen – Allgemein | | WBS Interferenze – Generale | |
| Dokumentenart Technischer Bericht | | Tipo Documento Relazione tecnica | |
| Titel Überschneidungen mit Werkleitungen - Bereich Aicha | | Titolo Infrastrutture interferite - Settore Aica | |
| Beschreibende Datenblätter Überschneidungen | | Schede descrittive interferenze | |
|  RTI 4P <i>Raggruppamento Temporaneo di Imprese 4P</i> <small>olo Pro Iter S.r.l., Via G.B. Sammartini 5, 20125 Milano, Tel.: +39 026787911, Fax: +39 0267152612</small> | | <i>Generalplaner / Responsabile integrazioni prestazioni specialistiche</i> Ing. Enrico Maria Pizzarotti Ord. Ingg. Milano N° A 29470 | |
| <i>Mandataria</i>  PRO ITER <small>Progetto Infrastrutture Territorio s.r.l.</small> | <i>Mandante</i>  PÖYRY | <i>Mandante</i>  pini swiss engineers | <i>Mandante</i>  PASQUALI-RAUSA <small>ENGINEERING S.r.l./G.m.b.H.</small> |
| <i>Fachplaner / il progettista specialista</i> | | <i>Fachplaner / il progettista specialista</i> | |
| | | <i>Fachplaner / il progettista specialista</i> Ing. Federico Pasquali Ord. Ingg. Bolzano N° 680 | |
| | Datum / Data | Name / Nome | Gesellschaft / Società |
| Bearbeitet / Elaborato | 30.01.2015 | Abler | Pasquali-Rausa |
| Geprüft / Verificato | 30.01.2015 | Pasquali | Pasquali-Rausa |
|  BBT <i>Galleria di Base del Brennero Brenner Basistunnel BBT SE</i> | | Name / Nome R. Zurlo | Name / Nome K. Bergmeister |
| Projekt-kilometer / Chilometro progetto | von / da 32.0+88 bis / a 54.0+15 bei / al | Projekt-kilometer / Chilometro opera | von / da bis / a bei / al |
| | | Status Dokument / Stato documento | Massstab / Scala |
| | | | - |
| Staat Stato | Los Lotto | Einheit Unità | Nummer Numero |
| 02 | H61 | EG | 600 |
| | | Dokumentenart Tipo Documento | Vertrag Contratto |
| | | KTB | D0700 |
| | | Nummer Codice | Revision Revisione |
| | | 53090 | 21 |

Bearbeitungsstand Stato di elaborazione

| Revision Revisione | Änderungen / Cambiamenti | Verantwortlicher Änderung Responsabile modifica | Datum Data |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------|
| 21 | Abgabe für Ausschreibung / Emissione per Appalto | Abler | 30.01.2015 |
| 20 | Überarbeitung infolge Dienstanweisung Nr. 1 vom 17.10.2014 / Revisione a seguito ODS n°1 del 17.10.14 | Abler | 04.12.2014 |
| 11 | Projektvervollständigung und Umsetzung der Verbesserungen aus dem Prüfverfahren / Completamento progetto e recepimento istruttoria | Abler | 09.10.2014 |
| 10 | Endabgabe / Consegna Definitiva | Abler | 31.07.2014 |
| 02 | Aktualisierung Baustelle - Aggiornamento area di cantiere | Abler | 13.05.2014 |
| 01 | Kostenschätzung der Entflechtungen - stima dei costi per le risoluzioni | Abler | 17.03.2014 |
| 00 | Erstversion Prima Versione | Abler | 14.01.2014 |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|---------------|
| Auftrag Nr.: Incarico N. | D0700 | Projektname Nome progetto | Baulos Mauls 2-3 Lotto Mules 2-3 | Datum Data | 12.01.2014 | Bearbeiter Operatore | MA |
| Bezugsplan Tav. di riferimento | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | Betroffenes Gebiet Zona interessata | Unterplattner Unterplattner | | | |
| PLZ CAP | 39040 | Verwaltungsgemeinde Comune amministrativo | Vahrn Varna | Bereich Settore | Aicha Aica | | |
| K.G. C.C. | 834-Vahrn I 834-Varna I | Betroffene Parzellen Particelle interessate | G.P.-p.f. : 765/4 | | | | |
| Eigentümer Proprietario | Demanio pubblico dello Stato Ramo strade | | Betreiber Gestore | Aut. Prov. Bozen - Straßendienst Prov. Aut. di Bolzano – Servizio strade | | | |
| Bezugsperson Persona di riferim. | Geom. Martin Kanitscheider 0472 834900 | | | | | Kodex Codice | UP-S-1 |
| Foto Nr. | UP-S-1a.png | | Foto Nr. | UP-S-1b.png | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------|--|
| Beschreibung Descrizione | Staatsstraße SS12 Strada statale SS12 | | Masten Sostegni | | |
| Material Materiale | Asphalt Asfalto | Durchmesser Diametro | | Durchfluss/Druck/Spannung Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Straße ist von der Baustelle nicht betroffen. La strada non è interessata dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------|------------|---------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | MA |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | G.P.-p.f. : 765/2 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | W.F.E.S. KG DES FALK ROLAND & CO. - S.A.S. | | | Betreiber | W.F.E.S. KG DES FALK ROLAND & CO. - S.A.S. | | |
| Proprietario | | | | Gestore | | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | UP-S-2 |
| Persona di riferim. | | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | UP-S-2.png | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|-----------------------------------------------------|--------------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Zufahrtsstraße | Masten | |
| Descrizione | Strada di accesso | Sostegni | |
| Material | Asphalt | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | Asfalto | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Die Straße ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | |
| La strada non è interessata dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------|---------------|-----------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | MA |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | B.P.-p.ed. : 106 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Reifer Heinrich | | | Betreiber | | | |
| Proprietario | | | | Gestore | | | |
| Bezugsperson | Reifer Heinrich | | | | Kodex | UP-H-1 | |
| Persona di riferim. | tel. 0472 459066 | | | | Codice | | |
| Foto Nr. | UP-H-1.png | | | Foto Nr. | UP-H-1b.png | | |



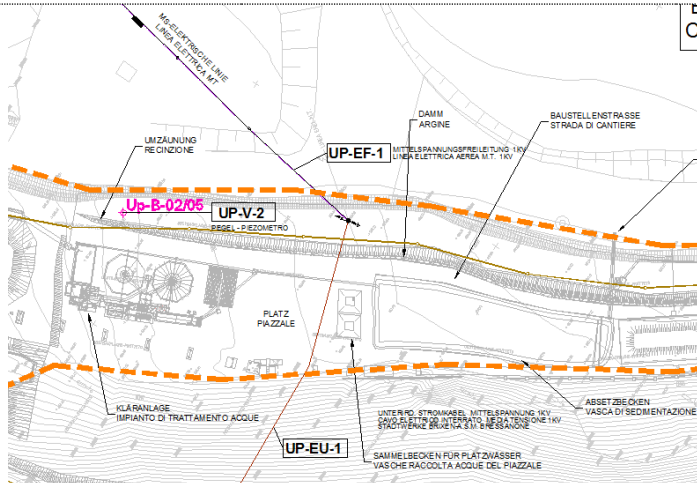
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|-----------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|
| Beschreibung | Hof Unterplattner | | Masten |
| Descrizione | Maso Unterplattner | | Sostegni |
| Material | Stein, Holz | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | Maso, legno | Diametro | |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Der Hof ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | |
| Il maso non è interessato dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------------------|------------|---------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | MA |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | B.P.-p.ed. : 105/1 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | W.F.E.S. KG DES FALK ROLAND | | | Betreiber | W.F.E.S. KG DES FALK ROLAND | | |
| Proprietario | & CO. - S.A.S. | | | Gestore | & CO. - S.A.S. | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | UP-H-2 |
| Persona di riferim. | | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | UP-H-1.png | | | Foto Nr. | UP-H-2b.png | | |



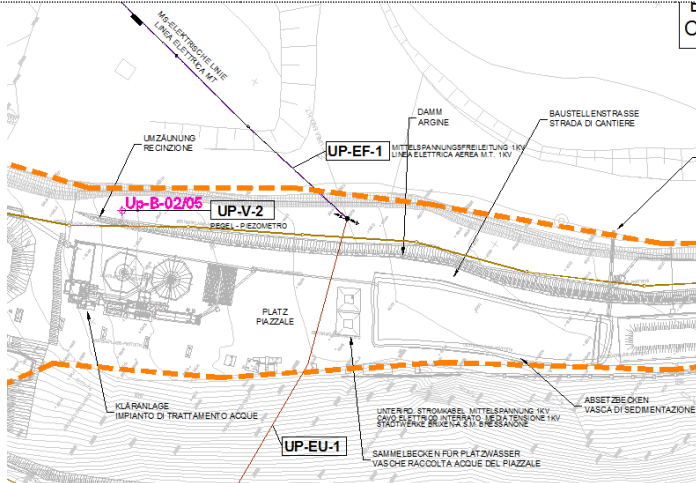
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Ex Gasthof Plattnerhof | Masten | |
| Descrizione | Ex Albergo Plattnerhof | Sostegni | |
| Material | Stein, Holz | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | Maso, legno | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Der Gasthof ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | |
| L'albergo non è interessato dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------|-------------------------|-----------------------------|----------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | G.P.-p.f. : 3397 | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen AG | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | | |
| Proprietario | ASM Bressanone SPA | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | | |
| Bezugsperson | Gianpaolo Bassani | | | | | Kodex | UP-EF-1 |
| Persona di riferim. | 0472 833500 bassani.gianpaolo@asmb.it | | | | | Codece | |
| Foto Nr. | UP-EF-1a.png | | | Foto Nr. | | | |



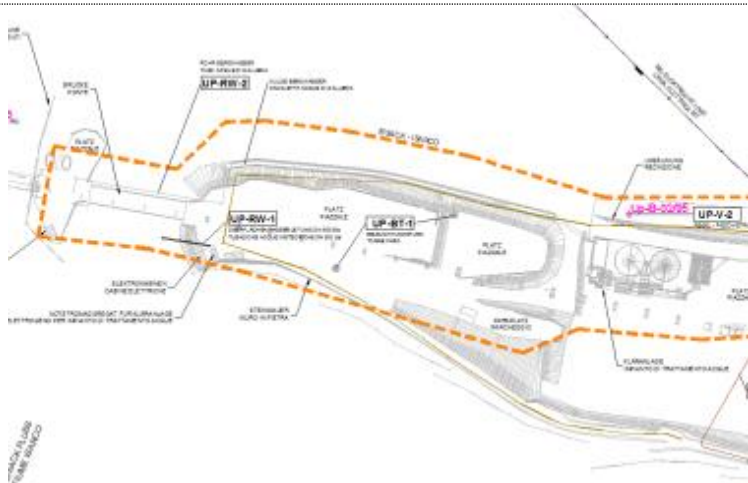
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|-----------------------------------------------------|------------------------------|-------------|----------|----------------------------|-------------|
| Beschreibung | Stromfreileitung | | Masten | | |
| Descrizione | Linea elettrica aerea | | Sostegni | | |
| Material | Freileitung | Durchmesser | | Durchfluss/Druck/Spannung | 1 kV |
| Materiale | cavi aerei | Diametro | | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | G.P.-p.f. : 3397, 774, 752, 777, 773, 762, 3186, 764, 772, 776 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | Bp. -p.ed. : 105/1 | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen AG | | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | |
| Proprietario | ASM Bressanone SPA | | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | |
| Bezugsperson | Gianpaolo Bassani | | | | | Kodex | UP-EU-1 |
| Persona di riferim. | 0472 833500 bassani.gianpaolo@asmb.it | | | | | Codece | |
| Foto Nr. | UP-EF-1a.png | | | Foto Nr. | | | |



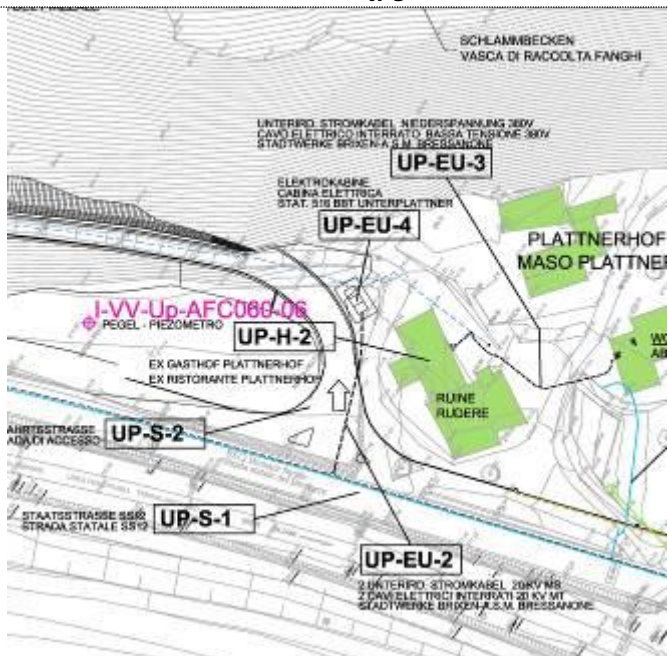
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------|----------|----------------------------|-------------|
| Beschreibung | Stromkabel unterirdisch | | Masten | | |
| Descrizione | Linea elettrica interrata | | Sostegni | | |
| Material | Hüllrohr mit Kabel | Durchmesser | | Durchfluss/Druck/Spannung | 1 kV |
| Materiale | Cavidotto con cavi | Diametro | | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung verläuft mitten durch die Baustelle, muss aber nicht verlegt werden. | | | | | |
| Il servizio si trova in mezzo al cantiere ma non è da spostare. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|------------------------|--------------------|----------------------|----------------|-----------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | G.P.-p.f. : 754 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | BBT SE | | | Betreiber | BBT SE | | |
| Proprietario | | | | | | | |
| Bezugsperson | BBT SE | | | | Kodex | UP-BT-1 | |
| Persona di riferim. | | | | | Codice | | |
| Foto Nr. | UP-BT-1a.png | | | Foto Nr. | | | |



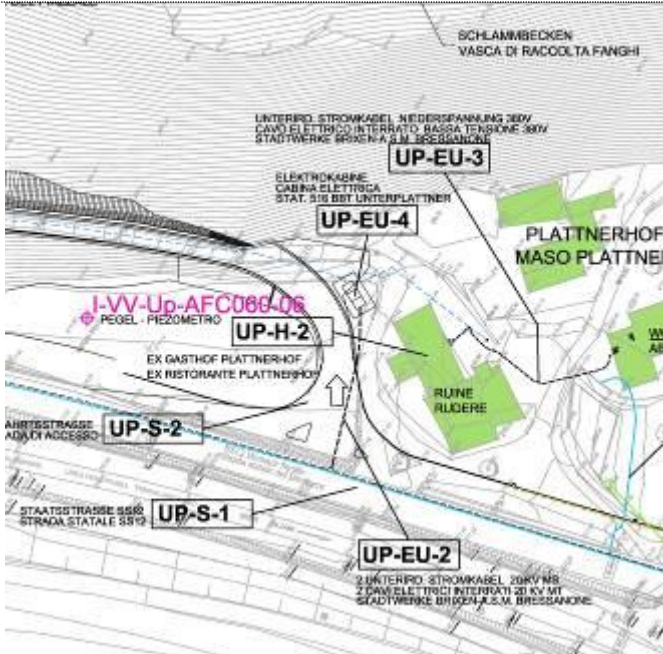
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|-----------------------------------------------------|--------------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Beleuchtungstürme | | Masten |
| Descrizione | Torri-faro | | Sostegni |
| Material | Stahl | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | Acciaio | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------|-------------------------|---------------------------------|----------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos MauIs 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | G.P.-p.f. : 765/4, 765/2 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen AG | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | | |
| Proprietario | ASM Bressanone SPA | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | | |
| Bezugsperson | Gianpaolo Bassani | | | | | Kodex | UP-EU-2 |
| Persona di riferim. | 0472 833500 bassani.gianpaolo@asmb.it | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | UP-EU-4a.jpg | | | Foto Nr. | | | |



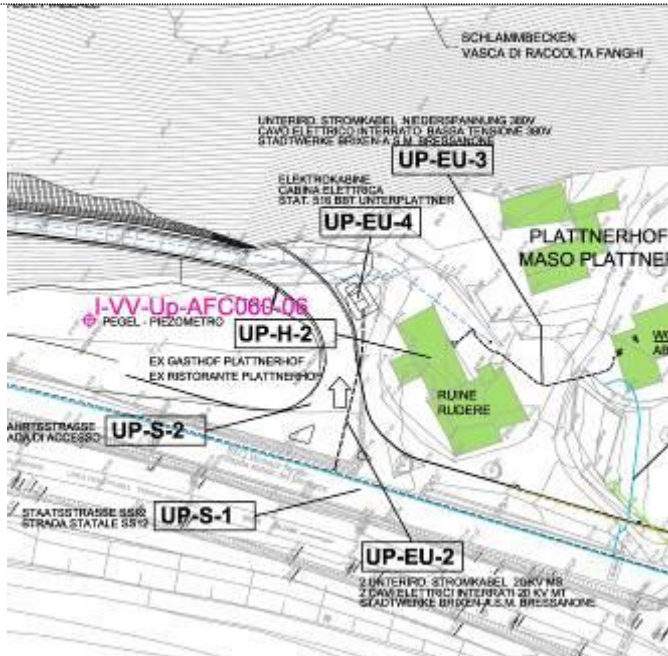
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------|----------------------------|--|--------------|
| Beschreibung | 2 Stromkabel unterirdisch | | Masten | | |
| Descrizione | 2 cavi elettrici interrati | | Sostegni | | |
| Material | Hüllrohr mit Kabel | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung | | 20 kV |
| Materiale | Cavidotto con cavi | Diametro | Portata/pressione/tensione | | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------|------------------------------|-----------------------------|----------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | B.P.-p.ed. : 106, 105 | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen AG | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | | |
| Proprietario | ASM Bressanone SPA | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | | |
| Bezugsperson | Gianpaolo Bassani | | | | | Kodex | UP-EU-3 |
| Persona di riferim. | 0472 833500 bassani.gianpaolo@asmb.it | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | UP-EU-4a.jpg | | | Foto Nr. | | | |



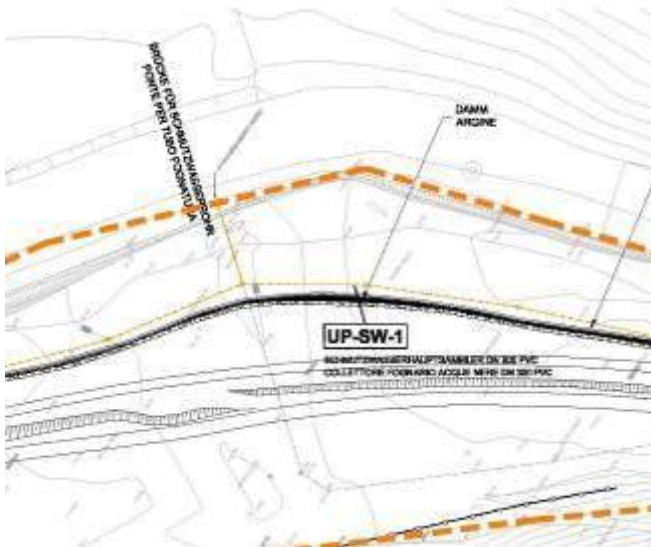
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------|-------------|----------|----------------------------|--------------|
| Beschreibung | Stromkabel unterirdisch | | Masten | | |
| Descrizione | Linea elettrica interrata | | Sostegni | | |
| Material | Hüllrohr mit Kabel | Durchmesser | | Durchfluss/Druck/Spannung | 380 V |
| Materiale | Cavidotto con cavi | Diametro | | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------------------|----------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | B.P.-p.ed. : 765/2, 766, 772 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen AG | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | | |
| Proprietario | ASM Bressanone SPA | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | | |
| Bezugsperson | Gianpaolo Bassani | | | | | Kodex | UP-EU-4 |
| Persona di riferim. | 0472 833500 bassani.gianpaolo@asmb.it | | | | | Codeice | |
| Foto Nr. | UP-EU-4a.jpg | | | Foto Nr. | UP-EU-4b.jpg | | |



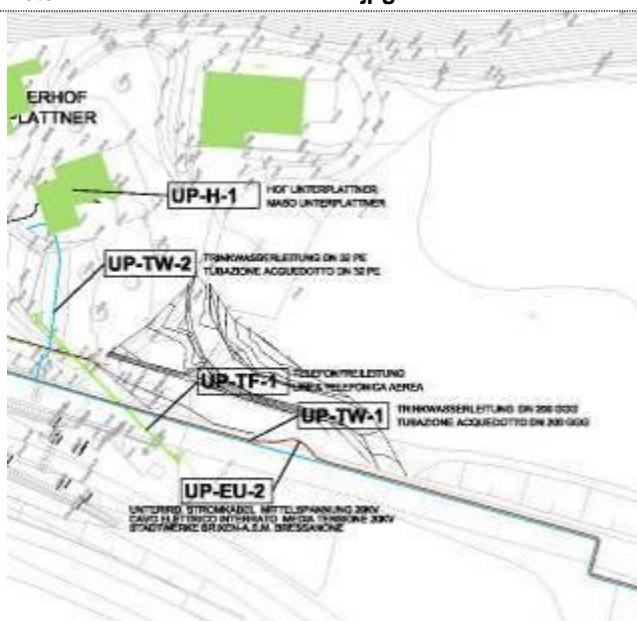
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Elektrokabine BBT Unterplattner | Masten | |
| Descrizione | Cabina elettrica BBT Unterplattner | Sostegni | |
| Material | | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Die Kabine ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | G.P.-p.f. : 723, 724, 777, 776, 3397, 774, 754, 3186, 751/1, | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | 750, 764 | | | | |
| Eigentümer | Bezirksgemeinschaft Eisacktal | | | Betreiber | Bezirksgemeinschaft Eisacktal | | |
| Proprietario | Comunità Comprensoriale Valle d'Isarco | | | Gestore | Comunità Comprensoriale Valle d'Isarco | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | UP-SW-1 |
| Persona di riferim. | Herr/Sig. Meraner Tel. 0472-820581 | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | UP-SW-1a.jpg | | | Foto Nr. | | | |



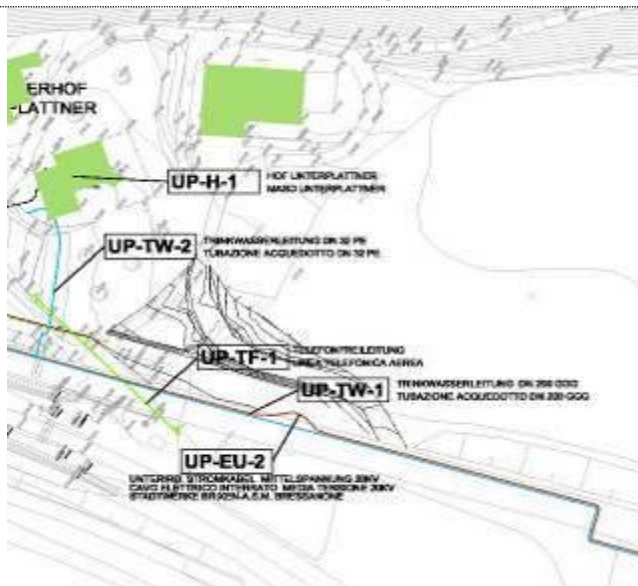
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|----------------------------|--|
| Beschreibung | Schmutzwasserleitung unterirdisch | | Masten | | |
| Descrizione | Tubazione acque nere interrata | | Sostegni | | |
| Material | PVC | Durchmesser | DN 300 | Durchfluss/Druck/Spannung | |
| Materiale | | Diametro | | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | G.P.-p.f. : 737/1, 732/3, 737/3, 3187, 3185/9, 765/4, 674/4, 674/2 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Gemeinde Vahrn | | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | |
| Proprietario | Comune di Varna | | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | UP-TW-1 |
| Persona di riferim. | Herr/Sig. profanter Norbert Tel. 04723-823545 | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | UP-TW-1.jpg | | | Foto Nr. | | | |



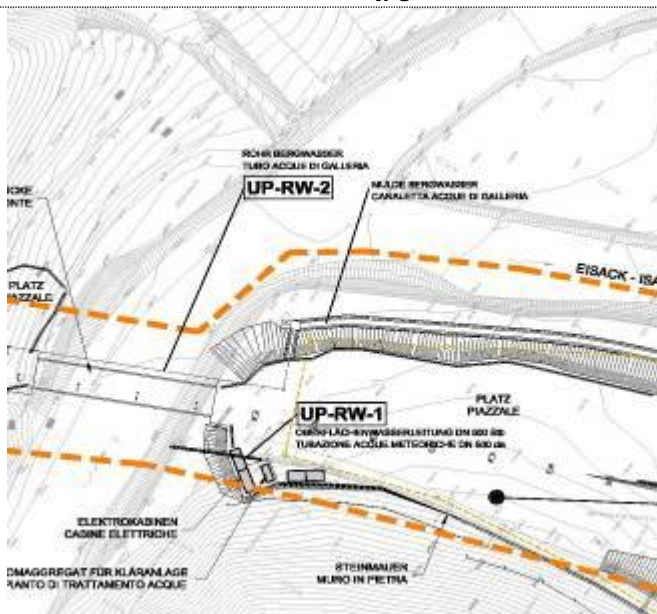
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|-----------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Beschreibung | Trinkwasserleitung | | Masten | | |
| Descrizione | Acquedotto | | Sostegni | | |
| Material | Guss | Durchmesser | DN 200 | Durchfluss/Druck/Spannung | Tiefe-Prof. |
| Materiale | Ghisa | Diametro | | Portata/pressione/tensione | 150 cm |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|------------------|--------------------------------|----------------------|------------|---------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aica | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | G.P.-p.f. : 765/4, 3187, 721/1 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | Bp. -p.ed. : 106 | | | |
| Eigentümer | Gemeinde Vahrn | | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | |
| Proprietario | Comune di Varna | | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | UP-TW-2 |
| Persona di riferim. | Herr/Sig. profanter Norbert Tel. 04723-823545 | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | UP-TW-1.jpg | | | Foto Nr. | | | |



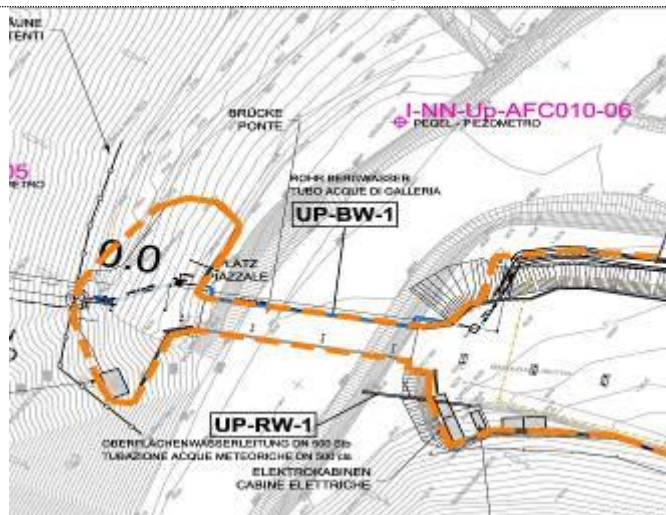
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|-----------------------------------------------------|--------------------|-------------|----------|----------------------------|-------------|
| Beschreibung | Trinkwasserleitung | | Masten | | |
| Descrizione | Acquedotto | | Sostegni | | |
| Material | | Durchmesser | DN 32 | Durchfluss/Druck/Spannung | Tiefe-Prof. |
| Materiale | PE | Diametro | | Portata/pressione/tensione | 135 cm |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------------|----------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | G.P.-p.f. : 751/1, 751/3, 750 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | BBT SE | | | Betreiber | BBT SE | | |
| Proprietario | | | | Gestore | | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | UP-RW-1 |
| Persona di riferim. | | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | UP-RW-1a.jpg | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------|---------------|----------------------------|--------------------------------|
| Beschreibung | Oberflächenentwässerung unterirdisch | | Masten | | |
| Descrizione | tubazione acque bianche interrata | | Sostegni | | |
| Material | Stahlbeton | Durchmesser | DN 500 | Durchfluss/Druck/Spannung | Tiefe- prof. ca. 1,05 m |
| Materiale | Cemento armato | Diametro | | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 602- Aicha-834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | K.G.-C.C. Aicha - Aica G.P.-p.f.: 144/2, 309 | | | | |
| C.C. | 602-Aica-834-Varna I | Particelle interessate | K.G.-C.C. Vahrn I - Varna I: G.P.-p.f. : 3397, 751/3, 751/1, 3186, 754, 752, 774, 773 | | | | |
| Eigentümer | BBT SE | | Betreiber | BBT SE | | | |
| Proprietario | | | Gestore | | | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | UP-BW-1 |
| Persona di riferim. | | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | UP-BW-1.jpg | | | Foto Nr. | | | |



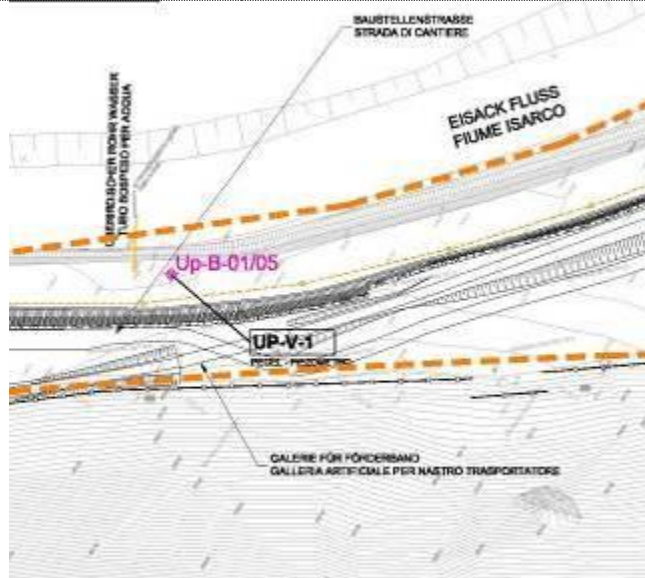
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------|----------------|----------------------------|
| Beschreibung | Rohr Bergwasser | | Masten | |
| Descrizione | Tubo acque di galleria | | Sostegni | |
| Material | PVC-Beton | Durchmesser | 500-800 | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | PVC-Cemento | Diametro | | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | | |
| Documentazione | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | |
| Die Leitung verläuft mitten durch die Baustelle, muss aber nicht verlegt werden. | | | | |
| Il servizio si trova in mezzo al cantiere ma non è da spostare. | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------|-----------------------|----------------------|----------------|-----------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | G.P.-p.f. : 3185/8, 3187, 721/1 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Telecom Italia | | Betreiber | Telecom Italia | | | |
| Proprietario | | | | | | | |
| Bezugsperson | p.i. Gruber | | | | Kodex | UP-TF-1 | |
| Persona di riferim. | 0471-903970 assistenzascavi.taa@telecomitalia.it | | | | Codice | | |
| Foto Nr. | UP-TF-1.jpg | | Foto Nr. | | | | |



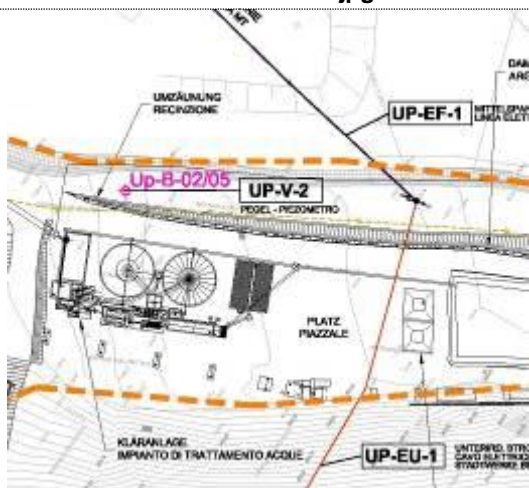
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Telefonfreileitung | Masten | Holzmasten |
| Descrizione | Linea telefonica aerea | Sostegni | Pali in legno |
| Material | Freileitung | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | Cavi aerei | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|------------------------|--------------------|----------------------|---------------|-----------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | G.P.-p.f. : 776 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | BBT SE | | Betreiber | BBT SE | | | |
| Proprietario | | | | | | | |
| Bezugsperson | BBT SE | | | | Kodex | UP-V-1 | |
| Persona di riferim. | | | | | Codice | | |
| Foto Nr. | UP-V-1.jpg | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|------------------------------------------------------------|-------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Pegel | Masten | |
| Descrizione | Piezometro | Sostegni | |
| Material | Stahl | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | Acciaio | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------|----------------------|---------------|-----------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | G.P.-p.f. : 3397 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | BBT SE | | Betreiber | BBT SE | | | |
| Proprietario | | | | | | | |
| Bezugsperson | BBT SE | | | | Kodex | UP-V-2 | |
| Persona di riferim. | | | | | Codice | | |
| Foto Nr. | UP-V-2.jpg | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|-----------------------------------------------------|-------------------|-------------|----------------------------|--|--|
| Beschreibung | Pegel | Masten | | | |
| Descrizione | Piezometro | Sostegni | | | |
| Material | Stahl | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung | | |
| Materiale | Acciaio | Diametro | Portata/pressione/tensione | | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------|----------------|-----------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | MA |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 | | | Betroffenes Gebiet | Unterplattner | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Unterplattner | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aicha | | |
| K.G. | 834-Vahrn I – 602 Aicha | Betroffene Parzellen | Vahrn I-Varna I :G.P. – p.f.: 3397 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I – 602 Aicha | Particelle interessate | Aicha – Aicha : G.P. – p.f.: 309 | | | | |
| Eigentümer | Aut. Prov. Bozen – Öffentliches Wassergut | | | Betreiber | Aut. Prov. Bozen – Öffentliches Wassergut | | |
| Proprietario | Prov. Aut. di Bolzano – Demanio idrico | | | Gestore | Prov. Aut. di Bolzano – Demanio idrico | | |
| Bezugsperson | 0471 414500 | | | | Kodex | UP-WB-1 | |
| Persona di riferim. | Oeffentliches.wassergut@provinz.bz.it | | | | Codice | | |
| Foto Nr. | HR-WB-1.png | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|-----------------------------------------------------|---------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Fluss Eisack | Masten | |
| Descrizione | Fiume Isarco | Sostegni | |
| Material | | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Der Fluss ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | |
| Il fiume non è interessato dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------------|------------------------------------------------|------------|---------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | MA |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53105 | | | Betroffenes Gebiet | Hinterrigger | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Hinterrigger | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | G.P.-p.f. : 732/3 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Demanio pubblico dello Stato | | | Betreiber | Aut. Prov. Bozen - Straßendienst | | |
| Proprietario | Ramo strade | | | Gestore | Prov. Aut. di Bolzano – Servizio strade | | |
| Bezugsperson | Geom. Martin Kanitscheider | | | | | Kodex | HR-S-1 |
| Persona di riferim. | 0472 834900 | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | HR-S-1a.png | | | Foto Nr. | HR-S-1b.png | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------|----------|----------------------------|
| Beschreibung | Staatsstraße SS12 | | Masten | |
| Descrizione | Strada statale SS12 | | Sostegni | |
| Material | Asphalt | Durchmesser | | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | Asfalto | Diametro | | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | | |
| Documentazione | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | |
| Die Straße ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | |
| La strada non è interessata dal cantiere. | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | |
| Es wird eine neue Zufahrtsstraße zur Baustelle Hinterrigger errichtet. | | | | |
| Verrà realizzata una nuova strada di accesso al cantiere Hinterrigger. | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------------|------------------------------------------------|------------|---------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos MauIs 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | MA |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53105 | | | Betroffenes Gebiet | Hinterrigger | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Hinterrigger | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | G.P.-p.f. : 732/3 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Demanio pubblico dello Stato | | | Betreiber | Aut. Prov. Bozen - Straßendienst | | |
| Proprietario | Ramo strade | | | Gestore | Prov. Aut. di Bolzano – Servizio strade | | |
| Bezugsperson | Geom. Martin Kanitscheider | | | | | Kodex | HR-S-2 |
| Persona di riferim. | 0472 834900 | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | HR-0.png | | | Foto Nr. | HR-S-2a.png | | |



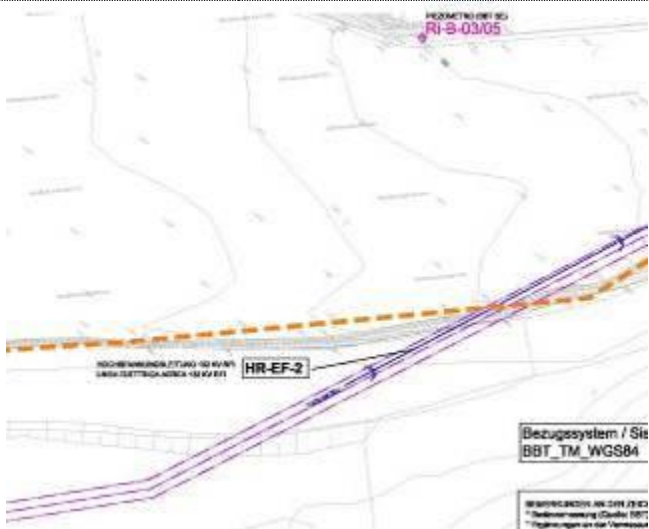
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------|----------------------------|--|--|
| Beschreibung | Zufahrtssraße | | Masten | | |
| Descrizione | Strada di accesso | | Sostegni | | |
| Material | Asphalt | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung | | |
| Materiale | Asfalto | Diametro | Portata/pressione/tensione | | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Straße ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| La strada non è interessata dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| Es wird eine neue Zufahrtsstraße zur Baustelle Hinterrigger errichtet. | | | | | |
| Verrà realizzata una nuova strada di accesso al cantiere Hinterrigger. | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|---------------|
| Auftrag Nr.: Incarico N. | D0700 | Projektname Nome progetto | Baulos Mauls 2-3 Lotto Mules 2-3 | Datum Data | 12.01.2014 | Bearbeiter Operatore | MA |
| Bezugsplan Tav. di riferimento | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53105 | | Betroffenes Gebiet Zona interessata | Hinterrigger Hinterrigger | | | |
| PLZ CAP | 39040 | Verwaltungsgemeinde Comune amministrativo | Vahrn Varna | Bereich Settore | Aicha Aica | | |
| K.G. C.C. | 834-Vahrn I 834-Varna I | Betroffene Parzellen Particelle interessate | B.P. – p.ed.: 110, 107, 833, 108, 317/1 | | | | |
| Eigentümer Proprietario | Sossai Roberto u.a. Sossai Roberto e a. | | Betreiber Gestore | Sossai Roberto u.a. Sossai Roberto e a. | | | |
| Bezugsperson Persona di riferim. | Sossai Roberto Tel. 0472 832170 | | | | | Kodex Codice | HR-H-1 |
| Foto Nr. | HR-0.png | | Foto Nr. | HR-S-2a.png | | | |



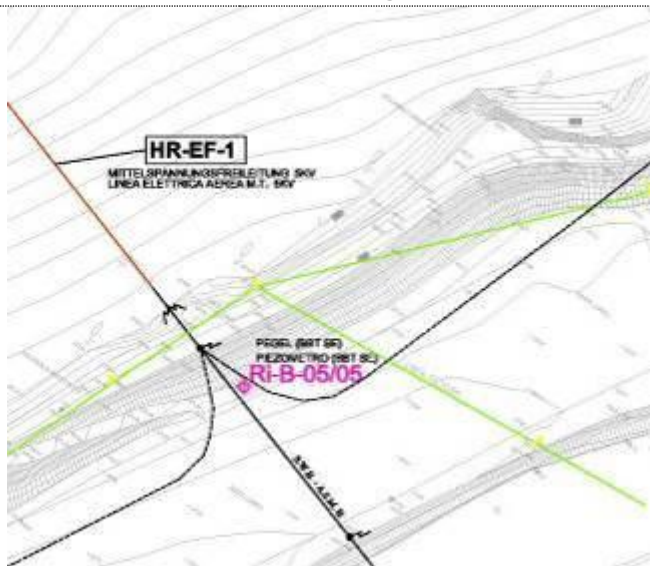
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------|
| Beschreibung Descrizione | Hof Sossai Maso Sossai | Masten Sostegni | |
| Material Materiale | Häusergruppe Gruppo di case | Durchmesser Diametro | Durchfluss/Druck/Spannung Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Der Hof ist von der Baustelle nicht betroffen. Il maso non è interessato dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|----------------|
| Auftrag Nr.: Incarico N. | D0700 | Projektname Nome progetto | Baulos Mauls 2-3 Lotto Mules 2-3 | Datum Data | 12.01.2014 | Bearbeiter Operatore | PZ |
| Bezugsplan Tav. di riferimento | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53105 | | | Betroffenes Gebiet Zona interessata | Hinterrigger Hinterrigger | | |
| PLZ CAP | 39040 | Verwaltungsgemeinde Comune amministrativo | Vahrn Varna | Bereich Settore | Aicha Aica | | |
| K.G. C.C. | 834-Vahrn I 834-Varna I | Betroffene Parzellen Particelle interessate | G.P. – p.f.: 3395, 830, 831 | | | | |
| Eigentümer Proprietario | R.F.I. | | Betreiber Gestore | R.F.I. | | | |
| Bezugsperson Persona di riferim. | Sig. Arduini RFI Verona, settore elettrodotti Tel.045 8024214 | | | | | Kodex Codice | HR-EF-2 |
| Foto Nr. | HR-EF-2.Jpg | | | Foto Nr. | | | |



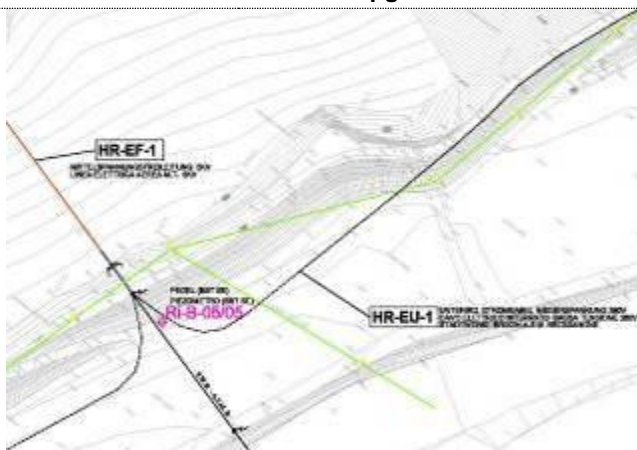
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------|---------------|
| Beschreibung Descrizione | Stromfreileitung linea elettrica aerea | | Masten Sostegni | Stahlmasten Tralici in acciaio | |
| Material Materiale | Freileitung Cavi aerei | Durchmesser Diametro | | Durchfluss/Druck/Spannung Portata/pressione/tensione | 132 kV |
| Unterlagen Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53105 | | | Betroffenes Gebiet | Hinterrigger | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Hinterrigger | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | G.P. – p.f.: 3395, 849, 841 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen | | | Betreiber | Stadtwerke Brixen | | |
| Proprietario | Azienda Servizi Municipalizzati Bressanone | | | Gestore | Azienda Servizi Municipalizzati Bressanone | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | HR-EF-1 |
| Persona di riferim. | Sig. Gianpaolo Bassani 0472-833500 bassani.gianpaolo@asmb.it | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | HR-EF-1.Jpg | | | Foto Nr. | | | |



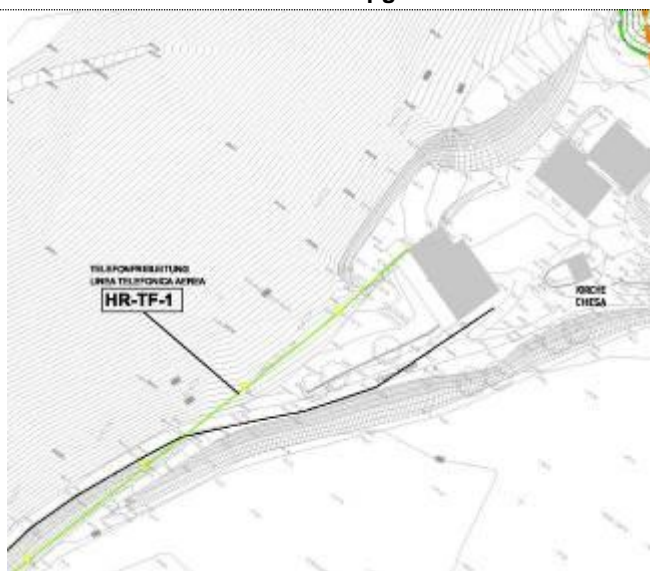
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | |
|-----------------------------------------------------|------------------------------|-------------|----------------------------|------------------------|
| Beschreibung | Stromfreileitung | | Masten | Stahlmasten |
| Descrizione | linea elettrica aerea | | Sostegni | Pali in acciaio |
| Material | Freileitung | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung | 5 kV+1 kV |
| Materiale | Cavi aerei | Diametro | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | |
| Documentazione | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53105 | | | Betroffenes Gebiet | Hinterrigger | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Hinterrigger | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | G.P. – p.f.: 841, 823/3, 3194/3 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen | | | Betreiber | Stadtwerke Brixen | | |
| Proprietario | Azienda Servizi Municipalizzati Bressanone | | | Gestore | Azienda Servizi Municipalizzati Bressanone | | |
| Bezugsperson | Sig. Gianpaolo Bassani 0472-833500 bassani.gianpaolo@asmb.it | | | | | Kodex | HR-EU-1 |
| Persona di riferim. | | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | HR-EU-1.Jpg | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------|-------------|----------|----------------------------|--------------|
| Beschreibung | Stromkabel unterirdisch | | Masten | Stahlmasten | |
| Descrizione | cavo elettrico interrato | | Sostegni | Pali in acciaio | |
| Material | Hüllrohr mit Kabel | Durchmesser | | Durchfluss/Druck/Spannung | 380 V |
| Materiale | Cavdotto con cavi | Diametro | | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|-----------|
| Auftrag Nr.: Incarico N. | D0700 | Projektname Nome progetto | Baulos Mauls 2-3 Lotto Mules 2-3 | Datum Data | 12.01.2014 | Bearbeiter Operatore | PZ |
| Bezugsplan Tav. di riferimento | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53105 | | Betroffenes Gebiet Zona interessata | Hinterrigger Hinterrigger | | | |
| PLZ CAP | 39040 | Verwaltungsgemeinde Comune amministrativo | Vahrn Varna | Bereich Settore | Aicha Aica | | |
| K.G. C.C. | 834-Vahrn I 834-Varna I | Betroffene Parzellen Particelle interessate | G.P. – p.f.: 852, 853, 3194/2, 841, 823/3, 781/3, 826 | | | | |
| Eigentümer Proprietario | Telecom Italia A.G. – S.p.A. | | Betreiber Gestore | Telecom Italia A.G. – S.p.A. | | | |
| Bezugsperson Persona di riferim. | p.i. Gruber 0471- 903970 assistenascavi.taa@telecomitalia.it | | | | Kodex Codice | HR-TF-1 | |
| Foto Nr. | HR-TF-1.Jpg | | Foto Nr. | | | | |



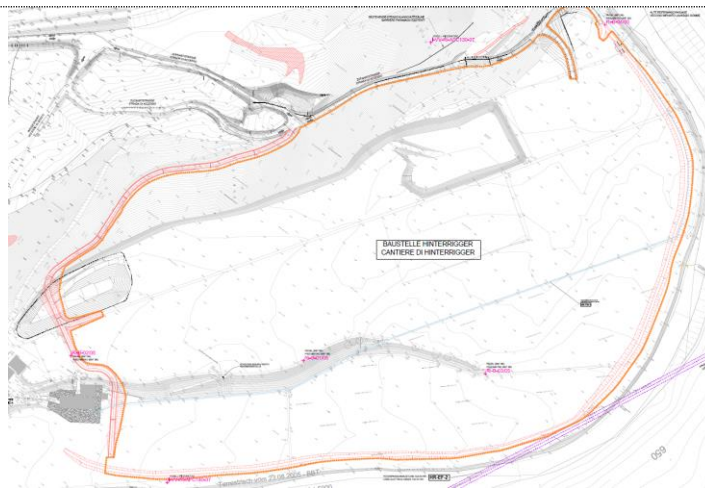
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------|
| Beschreibung Descrizione | Telefonfreileitung Rete telefonica aerea | Masten Sostegni | Holzmasten Pali in legno |
| Material Materiale | Freileitung cavi aerei | Durchmesser Diametro | Durchfluss/Druck/Spannung Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------|----------------|-----------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53105 | | | Betroffenes Gebiet | Hinterrigger | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Hinterrigger | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | G.P. – p.f.: 3395, 3396 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Aut. Prov. Bozen – Öffentliches Wassergut | | | Betreiber | Aut. Prov. Bozen – Öffentliches Wassergut | | |
| Proprietario | Prov. Aut. di Bolzano – Demanio idrico | | | Gestore | Prov. Aut. di Bolzano – Demanio idrico | | |
| Bezugsperson | 0471 414500 | | | | Kodex | HR-WB-1 | |
| Persona di riferim. | Oeffentliches.wassergut@provinz.bz.it | | | | Codice | | |
| Foto Nr. | HR-WB-1.png | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|-----------------------------------------------------|---------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Fluss Eisack | Masten | |
| Descrizione | Fiume Isarco | Sostegni | |
| Material | | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Der Fluss ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | |
| Il fiume non è interessato dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|---------------|
| Auftrag Nr.: Incarico N. | D0700 | Projektname Nome progetto | Baulos Mauls 2-3 Lotto Mules 2-3 | Datum Data | 21.11.2014 | Bearbeiter Operatore | RL |
| Bezugsplan Tav. di riferimento | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53105 | | Betroffenes Gebiet Zona interessata | Hinterrigger Hinterrigger | | | |
| PLZ CAP | 39040 | Verwaltungsgemeinde Comune amministrativo | Vahrn Varna | Bereich Settore | Aicha Aica | | |
| K.G. C.C. | 834-Vahrn I 834-Varna I | Betroffene Parzellen Particelle interessate | Gp. – p.f. : 783/1, 784, 787, 3192, 792 | | | | |
| Eigentümer Proprietario | Sossai Roberto u.a. Sossai Roberto e a. | | Betreiber Gestore | Sossai Roberto u.a. Sossai Roberto e a. | | | |
| Bezugsperson Persona di riferim. | Sossai Roberto Tel. 0472 832170 | | | | | Kodex Codice | HR-V-1 |
| Foto Nr. | Foto Nr. | | | | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------|
| Beschreibung Descrizione | Wasserleitung Tubazione acquedotto non potabile | Masten Sostegni | |
| Material Materiale | | Durchmesser Diametro | DN 160 |
| Unterlagen Documentazione | | Durchfluss/Druck/Spannung Portata/pressione/tensione | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Der Rohr wird in dem Gebietstreifen entlang des Eisacks umgelegt, ausserhalb der Besetzungsfläche der Enddeponie Hinterrigger. | | | |
| La tubazione viene spostata nella fascia di terreno lungo il fiume Isarco, al di fuori dell'area di occupazione del deposito definitivo di Hinterrigger. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| Die Lage des Rohres wurde vom technischen Amt der BBT SE bestätigt. Der Rohr versorgt die Bewässerungsanlagen der angepflanzten Acker. | | | |
| La posizione della tubazione è stata confermata dall'ufficio tecnico di BBT SE. La tubazione alimenta gli impianti di irrigazione dei campi coltivati. | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|-----------|
| Auftrag Nr.: Incarico N. | D0700 | Projektname Nome progetto | Baulos Mauls 2-3 Lotto Mules 2-3 | Datum Data | 12.01.2014 | Bearbeiter Operatore | MA |
| Bezugsplan Tav. di riferimento | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | Betroffenes Gebiet Zona interessata | Kreisverkehr SS12 Rotatoria SS12 | | | |
| PLZ CAP | 39040 | Verwaltungsgemeinde Comune amministrativo | Vahrn Varna | Bereich Settore | Aicha Aica | | |
| K.G. C.C. | 834-Vahrn I 834-Varna I | Betroffene Parzellen Particelle interessate | G.P. – p.f.: 3182/2 | | | | |
| Eigentümer Proprietario | Demanio pubblico dello Stato Ramo strade | | Betreiber Gestore | Aut. Prov. Bozen - Straßendienst Prov. Aut. di Bolzano – Servizio strade | | | |
| Bezugsperson Persona di riferim. | Geom. Martin Kanitscheider 0472 834900 | | | | Kodex Codice | KV-S-1 | |
| Foto Nr. | KV-S-1a.png | | Foto Nr. | KV-S-1b.png | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------|
| Beschreibung Descrizione | Staatsstraße SS12 Strada statale SS12 | Masten Sostegni | |
| Material Materiale | Asphalt Asfalto | Durchmesser Diametro | Durchfluss/Druck/Spannung Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Die Straße ist von der Baustelle betroffen. | | | |
| La strada è interessata dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr, von dem auch die Zufahrtsstraße zur Baustelle Hinterrigger startet. | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria, dalla quale partirà anche la strada d'accesso al cantiere Hinterrigger. | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------------|------------|---------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | MA |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | G.P. – p.f.: 3185/5 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Öffentliches Gut | | Betreiber | Gemeinde Vahrn | | | |
| Proprietario | Bene Pubblico | | Gestore | Comune di Varna | | | |
| Bezugsperson | Obergasser Karin | | | | | Kodex | KV-S-2 |
| Persona di riferim. | 0472-833923 | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-S-2a.jpg | | | Foto Nr. | KV-S-2b.jpg | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------|----------|----------------------------|
| Beschreibung | Gemeindestraße, Radweg | | Masten | |
| Descrizione | Strada Comunale, pista ciclabile | | Sostegni | |
| Material | Asphalt | Durchmesser | | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | Asfalto | Diametro | | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | | |
| Documentazione | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | |
| Die Straße ist von der Baustelle betroffen. | | | | |
| La strada è interessata dal cantiere. | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr, an den auch diese Straße und der Radweg angebunden werden. | | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotonda, alla quale verranno allacciati anche questa strada e la ciclabile. | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|-----------|
| Auftrag Nr.: Incarico N. | D0700 | Projektname Nome progetto | Baulos Mauls 2-3 Lotto Mules 2-3 | Datum Data | 12.01.2014 | Bearbeiter Operatore | MA |
| Bezugsplan Tav. di riferimento | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | Betroffenes Gebiet Zona interessata | Kreisverkehr SS12 Rotatoria SS12 | | | |
| PLZ CAP | 39040 | Verwaltungsgemeinde Comune amministrativo | Vahrn Varna | Bereich Settore | Aicha Aica | | |
| K.G. C.C. | 834-Vahrn I 834-Varna I | Betroffene Parzellen Particelle interessate | G.P. – p.f.: 628 | | | | |
| Eigentümer Proprietario | Mayr Johann | | Betreiber Gestore | | | | |
| Bezugsperson Persona di riferim. | Mayr Johann | | | | Kodex Codice | KV-S-3 | |
| Foto Nr. | KV-S-3a.png | | Foto Nr. | KV-S-3b.png | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------|
| Beschreibung Descrizione | Wanderweg Neustift-Vahrn Sentiero Novacella-Varna | | Masten Sostegni |
| Material Materiale | | Durchmesser Diametro | Durchfluss/Druck/Spannung Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Der Wanderweg ist von der Baustelle betroffen. | | | |
| Il sentiero turistico è interessata dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------------|------------|---------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | MA |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | G.P. – p.f.: 3196/1 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Öffentliches Gut | | | Betreiber | Gemeinde Vahrn | | |
| Proprietario | Bene Pubblico | | | Gestore | Comune di Varna | | |
| Bezugsperson | Obergasser Karin | | | | | Kodex | KV-S-4 |
| Persona di riferim. | 0472-833923 | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-S-4a.png | | | Foto Nr. | KV-S-4b.png | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Zufahrtsweg zum Wald | Masten | |
| Descrizione | Strada d'accesso al bosco | Sostegni | |
| Material | | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Die Straße ist von der Baustelle betroffen. | | | |
| La strada è interessata dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr, an dem auch dieser Waldweg angebunden wird. | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotonda, alla quale verrà allacciata anche questa strada di accesso al bosco. | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|------------|---------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | MA |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | B.P. – p.ed.: 909 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Fa. Kostner GmbH / s.r.l. | | | Betreiber | | | |
| Proprietario | | | | Gestore | | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | KV-H-1 |
| Persona di riferim. | 0472 801712 | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-S-1b.png | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------|----------|----------------------------|--|
| Beschreibung | Tankstelle Kostner | | Masten | | |
| Descrizione | Distributore Kostner | | Sostegni | | |
| Material | | Durchmesser | | Durchfluss/Druck/Spannung | |
| Materiale | | Diametro | | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Das Gebäude ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| L'edificio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|------------|---------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | MA |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | B.P. – p.ed.: 883 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Gargitter Günter | | | Betreiber | | | |
| Proprietario | | | | Gestore | | | |
| Bezugsperson | Gargitter Günter | | | | | Kodex | KV-H-2 |
| Persona di riferim. | | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-H-2.jpg | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|-----------------------------------------------------------|-------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Gebäude | Masten | |
| Descrizione | Fabbricato | Sostegni | |
| Material | | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Das Gebäude ist von der Baustelle indirekt betroffen. | | | |
| L'edificio è interessato dal cantiere in forma indiretta. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|---------------|
| Auftrag Nr.: Incarico N. | D0700 | Projektname Nome progetto | Baulos Mauls 2-3 Lotto Mules 2-3 | Datum Data | 12.01.2014 | Bearbeiter Operatore | MA |
| Bezugsplan Tav. di riferimento | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | Betroffenes Gebiet Zona interessata | Kreisverkehr SS12 Rotatoria SS12 | | | |
| PLZ CAP | 39040 | Verwaltungsgemeinde Comune amministrativo | Vahrn Varna | Bereich Settore | Aicha Aica | | |
| K.G. C.C. | 834-Vahrn I 834-Varna I | Betroffene Parzellen Particelle interessate | B.P. – p.ed.: 906 | | | | |
| Eigentümer Proprietario | Stadtwerke Brixen AG ASM Bressanone SPA | | Betreiber Gestore | Stadtwerke Brixen AG ASM Bressanone SPA | | | |
| Bezugsperson Persona di riferim. | Gianpaolo Bassani 0472 833500 | | | | | Kodex Codice | KV-H-3 |
| Foto Nr. | KV-H-3.jpg | | Foto Nr. | | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------|--|
| Beschreibung Descrizione | Umspannkabine Cabina di trasformazione | Masten Sostegni | | |
| Material Materiale | | Durchmesser Diametro | Durchfluss/Druck/Spannung Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen Documentazione | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | |
| Das Gebäude ist von der Baustelle indirekt betroffen. L'edificio è interessato dal cantiere in forma indiretta. | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | | |
| | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------|------------|---------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | MA |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | | |
| Tav. di riferimento | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | B.P. – p.ed.: 807, 808, 809, 810, 811 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | Gp. – p.f. : 622, 623, 624/3, 615/1, 615/2, 615/3, 626/5 | | | | |
| Eigentümer | Autonome Provinz Bozen | | Betreiber | | | | |
| Proprietario | Provincia Autonoma di Bolzano | | Gestore | | | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | KV-H-4 |
| Persona di riferim. | | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-H-3.jpg | | Foto Nr. | | | | |



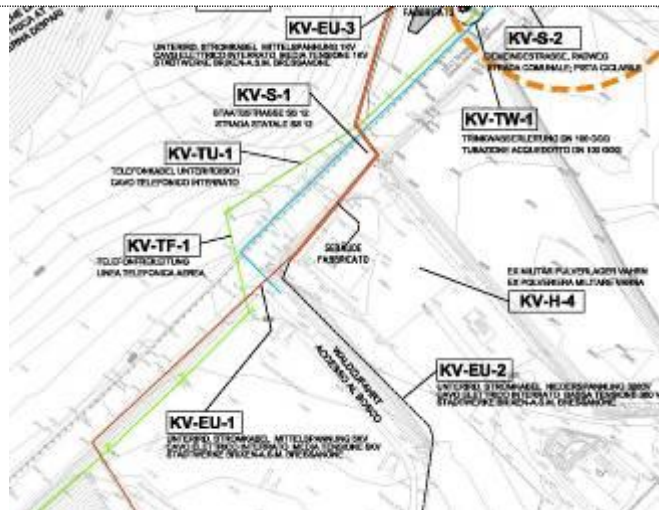
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------|----------|----------------------------|--|
| Beschreibung | Ex Pulverlager des ital. Heeres | | Masten | | |
| Descrizione | Ex polveriera militare | | Sostegni | | |
| Material | | Durchmesser | | Durchfluss/Druck/Spannung | |
| Materiale | | Diametro | | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Das ex Pulverlager ist von der Baustelle indirekt betroffen. | | | | | |
| L'ex polveriera è interessata dal cantiere in forma indiretta. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | Gp. – p.f. : 3185/5, 627/4, 633/3 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Öffentliches Gut | | | Betreiber | Gemeinde Vahrn | | |
| Proprietario | Bene Pubblico | | | Gestore | Comune di Varna | | |
| Bezugsperson | Obergasser Karin | | | | | Kodex | KV-SE-1 |
| Persona di riferim. | 0472-833923 | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-SE-1.jpg | | | Foto Nr. | | | |



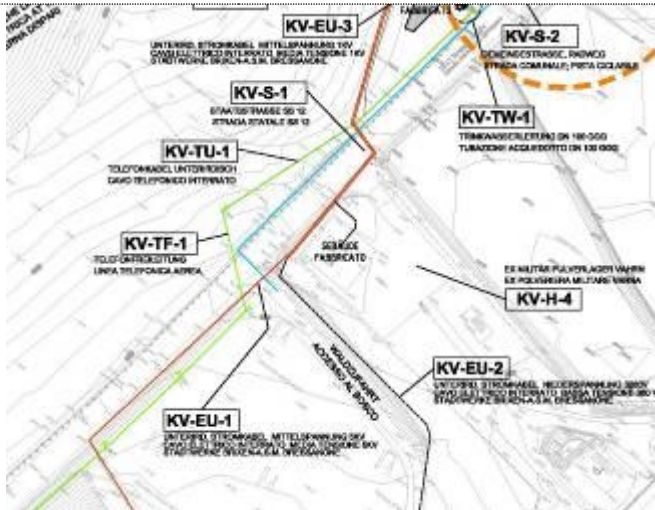
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Strassenentwässerung | Masten | |
| Descrizione | Smaltimento acque meteoriche stradali | Sostegni | |
| Material | Strassenablauf, Sickergrube | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | Caditoie e pozzi a dispersione | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle betroffen und muss daher verlegt werden. | | | |
| Il servizio è interessato dal cantiere e dovrà essere spostato. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aica | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | Gp. – p.f. : 822/1, 612, 3195/4, 610, 605/1, 2185/2, 622, 3185/5 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | Bp. p.ed. : 906 | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen AG | | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | |
| Proprietario | ASM Bressanone SPA | | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | KV-EU-1 |
| Persona di riferim. | Gianpaolo Bassani 0472 833500 bassani.gianpaolo@asmb.it | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-EU-1a.jpg | | | Foto Nr. | | | |



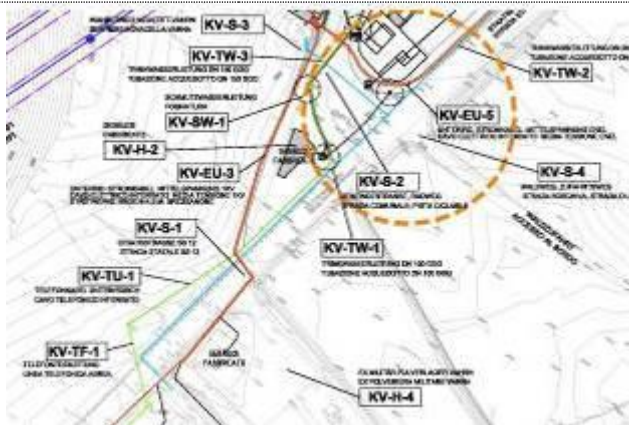
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------|-------------|----------|----------------------------|-------------|
| Beschreibung | Stromkabel unterirdisch | | Masten | Tiefe 1,0 m | |
| Descrizione | cavo elettrico interrato | | Sostegni | Prof. 1,0 m | |
| Material | Hüllrohr mit Kabel | Durchmesser | | Durchfluss/Druck/Spannung | 5 kV |
| Materiale | Cavidotto con cavi | Diametro | | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| Siehe auch – vedi anche FO-EU-1 | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------|----------------|
| Auftrag Nr.: Incarico N. | D0700 | Projektname Nome progetto | Baulos Mauls 2-3 Lotto Mules 2-3 | Datum Data | 12.01.2014 | Bearbeiter Operatore | PZ |
| Bezugsplan Tav. di riferimento | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet Zona interessata | Kreisverkehr SS12 Rotatoria SS12 | | |
| PLZ CAP | 39040 | Verwaltungsgemeinde Comune amministrativo | Vahrn Varna | Bereich Settore | Aicha Aica | | |
| K.G. C.C. | 834-Vahrn I 834-Varna I | Betroffene Parzellen Particelle interessate | Gp. – p.f. : 615/1 Bp. p.ed. : 799 | | | | |
| Eigentümer Proprietario | Stadtwerke Brixen AG ASM Bressanone SPA | | Betreiber Gestore | Stadtwerke Brixen AG ASM Bressanone SPA | | | |
| Bezugsperson Persona di riferim. | Gianpaolo Bassani 0472 833500 bassani.gianpaolo@asmb.it | | | | | Kodex Codice | KV-EU-2 |
| Foto Nr. | KV-EU-1a.jpg | | | Foto Nr. | | | |



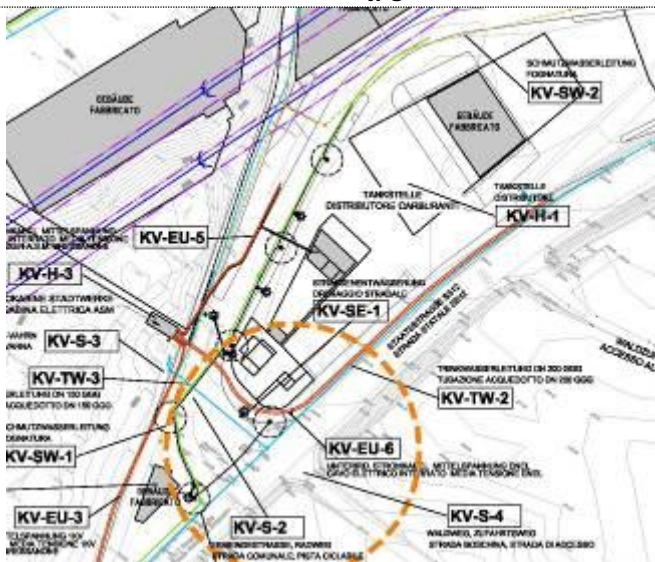
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------|--------------|
| Beschreibung Descrizione | Stromkabel unterirdisch cavo elettrico interrato | | Masten Sostegni | Tiefe 1,0 m Prof. 1,0 m | |
| Material Materiale | Hüllrohr mit Kabel Cavidotto con cavi | Durchmesser Diametro | | Durchfluss/Druck/Spannung Portata/pressione/tensione | 380 V |
| Unterlagen Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| Siehe auch – vedi anche FO-EU-2 | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------|------------------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos MauIs 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | Gp. – p.f. : 3185/2, 3185/5 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | Bp. p.ed. : 906 | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen AG | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | | |
| Proprietario | ASM Bressanone SPA | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | | |
| Bezugsperson | Gianpaolo Bassani | | | | | Kodex | KV-EU-3 |
| Persona di riferim. | 0472 833500 bassani.gianpaolo@asmb.it | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-EU-3.jpg | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------|-------------|----------|----------------------------|-------------|
| Beschreibung | Stromkabel unterirdisch | | Masten | Tiefe 1,0 m | |
| Descrizione | cavo elettrico interrato | | Sostegni | Prof. 1,0 m | |
| Material | Hüllrohr mit Kabel | Durchmesser | | Durchfluss/Druck/Spannung | 1 kV |
| Materiale | Cavidotto con cavi | Diametro | | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| Siehe auch – vedi anche FO-EU-3 | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aicha | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | Gp. – p.f. : 3185/2, 627/4, 3185/5 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | Bp. p.ed. : 909, 906 | | | | |
| Eigentümer | ENEL S.p.a.-A.G. | | Betreiber | ENEL S.p.a.-A.G. | | | |
| Proprietario | ENEL S.p.a.-A.G. | | Gestore | ENEL S.p.a.-A.G. | | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | KV-EU-6 |
| Persona di riferim. | www.enel.it | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-EU-5a.jpg | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Stromkabel unterirdisch | Masten | |
| Descrizione | cavo elettrico interrato | Sostegni | |
| Material | Hüllrohr mit Kabel | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | Cavidotto con cavi | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle betroffen. | | | |
| Il servizio è interessato dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | Gp. – p.f. : 3206/2 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | Bp. p.ed. : 906 | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen AG | | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | |
| Proprietario | ASM Bressanone SPA | | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | KV-EU-7 |
| Persona di riferim. | Gianpaolo Bassani 0472 833500 bassani.gianpaolo@asmb.it | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-EU-7a.jpg | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------|----------|----------------------------|--------------|
| Beschreibung | Stromkabel unterirdisch | | Masten | Tiefe 1,0 m | |
| Descrizione | cavo elettrico interrato | | Sostegni | Prof. 1,0 m | |
| Material | Hüllrohr mit Kabel | Durchmesser | | Durchfluss/Druck/Spannung | 20 kV |
| Materiale | Cavidotto con cavi | Diametro | | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | | | |
| Siehe auch – vedi anche US-EU-4 | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------|---------------------|--------------------|----------------------|------------|---------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aica | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | Gp. – p.f. : 3206/2 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | Bp. p.ed. : 906 | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen AG | | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | |
| Proprietario | ASM Bressanone SPA | | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | KV-EU-8 |
| Persona di riferim. | Gianpaolo Bassani 0472 833500 bassani.gianpaolo@asmb.it | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-EU-8a.jpg | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|--------------------------------------------------------|--------------------------|-------------|----------------------------|-------------|------|
| Beschreibung | Stromkabel unterirdisch | | Masten | Tiefe 1,0 m | |
| Descrizione | cavo elettrico interrato | | Sostegni | Prof. 1,0 m | |
| Material | Hüllrohr mit Kabel | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung | | 1 kV |
| Materiale | Cavidotto con cavi | Diametro | Portata/pressione/tensione | | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | | | |
| Siehe auch – vedi anche US-EU-5 | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------|------------------------------------|--------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | Gp. – p.f. : 3185/2, 3185/5 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Gemeinde Vahrn | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | | |
| Proprietario | Comune di Varna | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | | |
| Bezugsperson | Gianpaolo Bassani 0472 833500 bassani.gianpaolo@asmb.it | | | | | Kodex | KV-BT-1 |
| Persona di riferim. | | | | | | | |
| Foto Nr. | KV-H-2.jpg | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Beleuchtungsmast | Masten | Stahlmast |
| Descrizione | Lampione stradale | Sostegni | Palo in acciaio |
| Material | | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle betroffen. Das Beleuchtungsnetz muss an den neuen Kreisverkehr angepasst werden. | | | |
| Il servizio è interessato dal cantiere. La rete d'illuminazione deve essere adattata alla nuova rotatoria. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | |
| | | | |
| | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | Gp. – p.f. : 3185/2 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen AG | | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | |
| Proprietario | ASM Bressanone SPA | | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | KV-TW-1 |
| Persona di riferim. | Profanter Norbert Tel: 0472-823500 | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-TW-1a.jpg | | | Foto Nr. | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Beschreibung | Trinkwasserleitung | | Masten | | |
| Descrizione | Tubazione acquedotto | | Sostegni | | |
| Material | Guss | Durchmesser | DN 100 | Durchfluss/Druck/Spannung | prof.-Tiefe |
| Materiale | Ghisa | Diametro | | Portata/pressione/tensione | 160 cm |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | | | |
| Siehe auch – vedi anche FO-TW-1 | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | Gp. – p.f. : 3185/2 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen AG | | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | |
| Proprietario | ASM Bressanone SPA | | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | |
| Bezugsperson | | | | | | Kodex | KV-TW-2 |
| Persona di riferim. | Profanter Norbert Tel: 0472-823500 | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-TW-1a.jpg | | | Foto Nr. | | | |



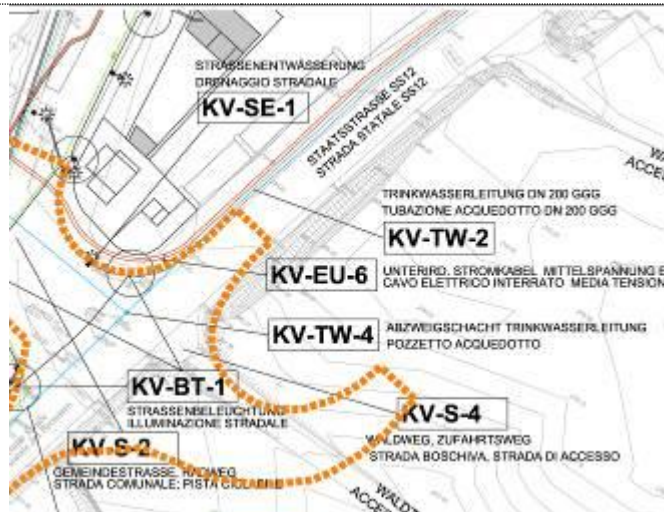
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Beschreibung | Trinkwasserleitung | | Masten | | |
| Descrizione | Tubazione acquedotto | | Sostegni | | |
| Material | Guss | Durchmesser | DN 200 | Durchfluss/Druck/Spannung | prof.-Tiefe |
| Materiale | Ghisa | Diametro | | Portata/pressione/tensione | 170 cm |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | | | |
| Siehe auch – vedi anche FO-TW-2 | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | Gp. – p.f. : 3185/2, 31285/5, 627/4, 628/1 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen AG | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | | |
| Proprietario | ASM Bressanone SPA | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | | |
| Bezugsperson | Profanter Norbert Tel: 0472-823500 | | | | | Kodex | KV-TW-3 |
| Persona di riferim. | | | | | | | |
| Foto Nr. | KV-TW-1a.jpg | | | Foto Nr. | KV-S-3a.jpg | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Beschreibung | Trinkwasserleitung und Hydrant | | Masten | | |
| Descrizione | Tubazione acquedotto e idrante | | Sostegni | | |
| Material | Guss | Durchmesser | DN 150 | Durchfluss/Druck/Spannung | prof.-Tiefe |
| Materiale | Ghisa | Diametro | | Portata/pressione/tensione | 170 cm |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | | | |
| Siehe auch – vedi anche FO-TW-3 | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------------------------|--------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | Gp. – p.f. : 3185/2, 31285/5, | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Stadtwerke Brixen AG | | Betreiber | Stadtwerke Brixen AG | | | |
| Proprietario | ASM Bressanone SPA | | Gestore | ASM Bressanone SPA | | | |
| Bezugsperson | Profanter Norbert Tel: 0472-823500 | | | | | Kodex | KV-TW-4 |
| Persona di riferim. | | | | | | | |
| Foto Nr. | KV-TW-4.jpg | | | Foto Nr. | P1000739.jpg | | |



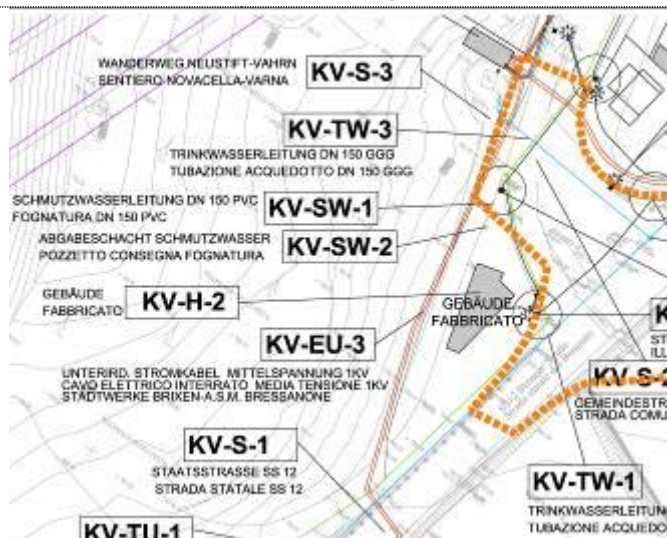
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------|----------------------------|--|
| Beschreibung | Abzweigschacht Trinkwasserleitung | | Masten | |
| Descrizione | Pozzetto di derivazione acquedotto | | Sostegni | |
| Material | Beton | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung | |
| Materiale | Cemento | Diametro | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | |
| Documentazione | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | |
| Höhenanpassung an die Projektkoten des Kreisverkehrs. | | | | |
| Adeguamento alle quote di progetto della rotatoria. | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | | |
| Siehe auch – vedi anche FO-TW-3 | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------------|------------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos MauIs 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | Gp. – p.f. : 3185/5 | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | Bp. – p.ed. : 883 | | | |
| Eigentümer | Gemeinde Vahrn | | | Betreiber | Gemeinde Vahrn | | |
| Proprietario | Comune di Varna | | | Giustore | Comune di Varna | | |
| Bezugsperson | Obergasser Karin | | | | | Kodex | KV-SW-1 |
| Persona di riferim. | 0472-833923 | | | | | Codice | |
| Foto Nr. | KV-TW-1a.jpg | | | Foto Nr. | | | |



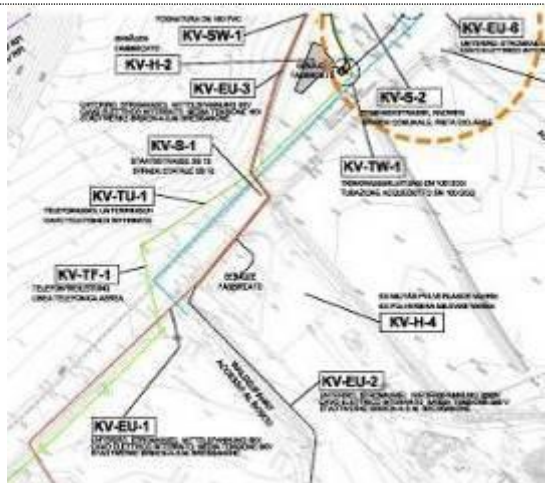
| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | | |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------|---------------|----------------------------|--|
| Beschreibung | Schmutzwasserleitung | | Masten | | |
| Descrizione | Fognatura | | Sostegni | | |
| Material | PVC | Durchmesser | DN 150 | Durchfluss/Druck/Spannung | |
| Materiale | | Diametro | | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | | |
| Documentazione | | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | | | |
| Privatanschluss – allacciamento privato Bp. P.ed. 883 | | | | | |
| | | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------|---------------------|--------------------|-------------------|------------|----|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan Tav. di riferimento | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | Gp. – p.f. : 3185/5 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | Bp. – p.ed. : 883 | | | | |
| Eigentümer | Gemeinde Vahrn | | | Betreiber | Gemeinde Vahrn | | |
| Proprietario | Comune di Varna | | | Gestore | Comune di Varna | | |
| Bezugsperson | Obergasser Karin | | | | Kodex | KV-SW-2 | |
| Persona di riferim. | 0472-833923 | | | | Codice | | |
| Foto Nr. | KV-SW-2.jpg | | | Foto Nr. | P1000737.jpg | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------|----------|----------------------------|
| Beschreibung | Übergabeschacht Schmutzwasser | | Masten | |
| Descrizione | Pozzetto di consegna acque nere | | Sostegni | |
| Material | Beton | Durchmesser | | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | Cemento | Diametro | | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | | |
| Documentazione | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | |
| Höhenanpassung an die Projektkoten des Kreisverkehrs. | | | | |
| Adeguamento alle quote di progetto della rotatoria. | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | | |
| Privatanschluss – allacciamento privato Bp. P.ed. 883 | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------|------------------------------------------------|--------------------------|------------|-----------|----------------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Mauls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ | |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Mules 2-3 | Data | | Operatore | | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | | Gp. – p.f. : 617, 3185/2, 3185/5, 627/4 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | | |
| Eigentümer | Telecom Italia | | Betreiber | Telecom Italia | | | | |
| Proprietario | | | | | | | Kodex | KV-TU-1 |
| Bezugsperson | p.i. Gruber | | | | Codice | | | |
| Persona di riferim. | 0471-903970 assistenzascavi.taa@telecomitalia.it | | | | | | | |
| Foto Nr. | KV-TF-1b.jpg | | | Foto Nr. | | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | | |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------|----------------------------|--|
| Beschreibung | Telefonkabel | Masten | Holzmasten | |
| Descrizione | linea telefonica interrata | Sostegni | Pali in legno | |
| Material | Hüllrohr mit Kabel | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung | |
| Materiale | Cavidotto con cavi | Diametro | Portata/pressione/tensione | |
| Unterlagen | | | | |
| Documentazione | | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle betroffen. | | | | |
| Il servizio è interessato dal cantiere. | | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Bemerkungen – Note | | | | |
| In diesem Bereich entsteht ein neuer Kreisverkehr. | | | | |
| In questo ambito verrà realizzata una nuova rotatoria. | | | | |
| Siehe auch – vedi anche FO-TU-1 | | | | |

| Protokoll der Leitungen und Freileitungen- Protocollo delle condutture e linee aeree | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|--------------------------|----------------|-----------|
| Auftrag Nr.: | D0700 | Projektname | Baulos Muls 2-3 | Datum | 12.01.2014 | Bearbeiter | PZ |
| Incarico N. | | Nome progetto | Lotto Muls 2-3 | Data | | Operatore | |
| Bezugsplan | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53115 | | | Betroffenes Gebiet | Kreisverkehr SS12 | | |
| Tav. di riferimento | | | | Zona interessata | Rotatoria SS12 | | |
| PLZ | 39040 | Verwaltungsgemeinde | Vahrn | Bereich | Aicha | | |
| CAP | | Comune amministrativo | Varna | Settore | Aica | | |
| K.G. | 834-Vahrn I | Betroffene Parzellen | Gp. – p.f. : 605/1, 615/1, 3185/2, 617 | | | | |
| C.C. | 834-Varna I | Particelle interessate | | | | | |
| Eigentümer | Telecom Italia | | Betreiber | Telecom Italia | | | |
| Proprietario | | | | | | | |
| Bezugsperson | p.i. Gruber | | | | Kodex | KV-TF-1 | |
| Persona di riferim. | 0471-903970 assistenzascavi.taa@telecomitalia.it | | | | Codice | | |
| Foto Nr. | KV-TF-1a.jpg | | Foto Nr. | | | | |



| Art der Leitung – Tipologia dell' infrastruttura | | | |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------|-------------|----------------------------|
| Beschreibung | Telefonfreileitung | Masten | Holzmasten |
| Descrizione | linea telefonica aerea | Sostegni | Pali in legno |
| Material | Freileitung | Durchmesser | Durchfluss/Druck/Spannung |
| Materiale | Cavi aerei | Diametro | Portata/pressione/tensione |
| Unterlagen | | | |
| Documentazione | | | |
| Maßnahmen zur Verlegung – Intervento di risoluzione | | | |
| Die Leitung ist von der Baustelle nicht betroffen. | | | |
| Il servizio non è interessato dal cantiere. | | | |
| Projektunterlagen – Documentazione di progetto | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bemerkungen – Note | | | |
| Siehe auch – vedi anche FO-TF-1 | | | |
| | | | |